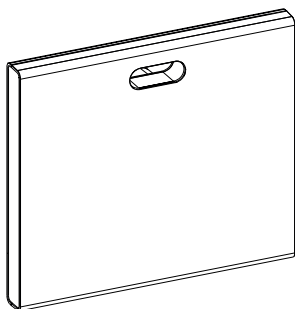


6LE006974A



hager.com/coviva

TKP100A
coviva

- PL
- NO
- DK
- FI
- GR
- IS
- RU
- CZ
- HU

A

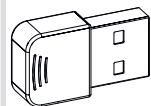


coviva



myHager

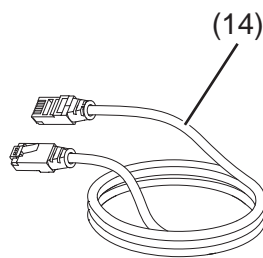
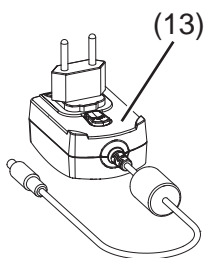
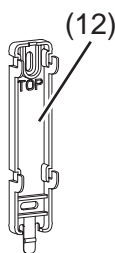
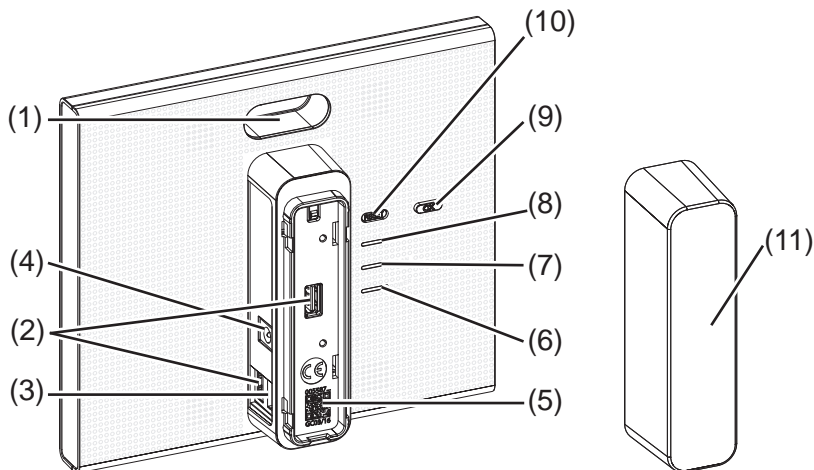
:hager
hager.com



TKH180
WLAN stick

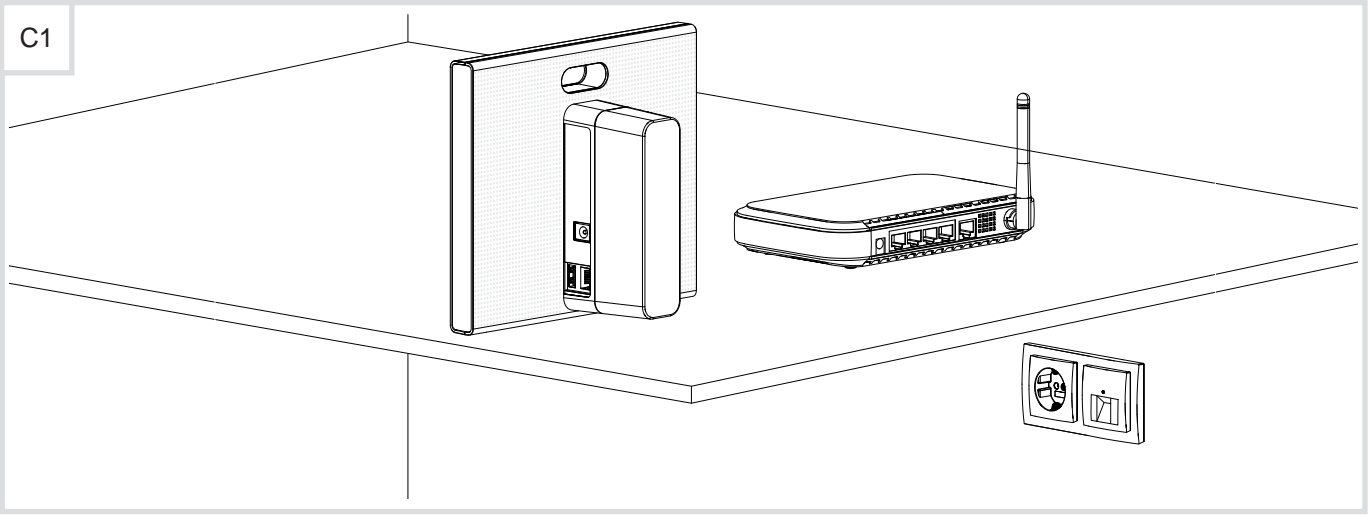


B

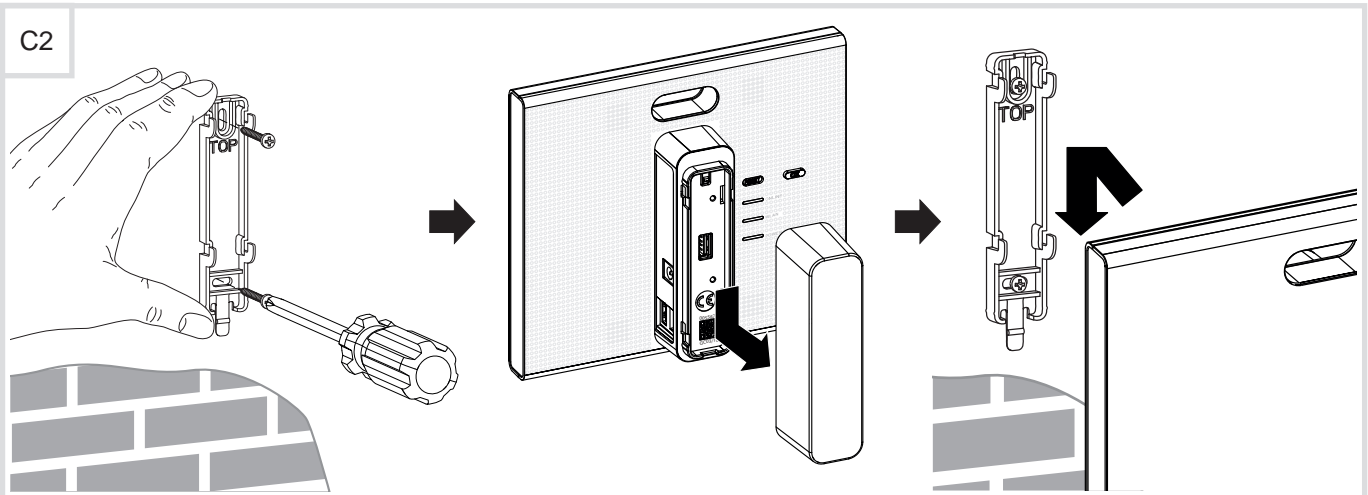




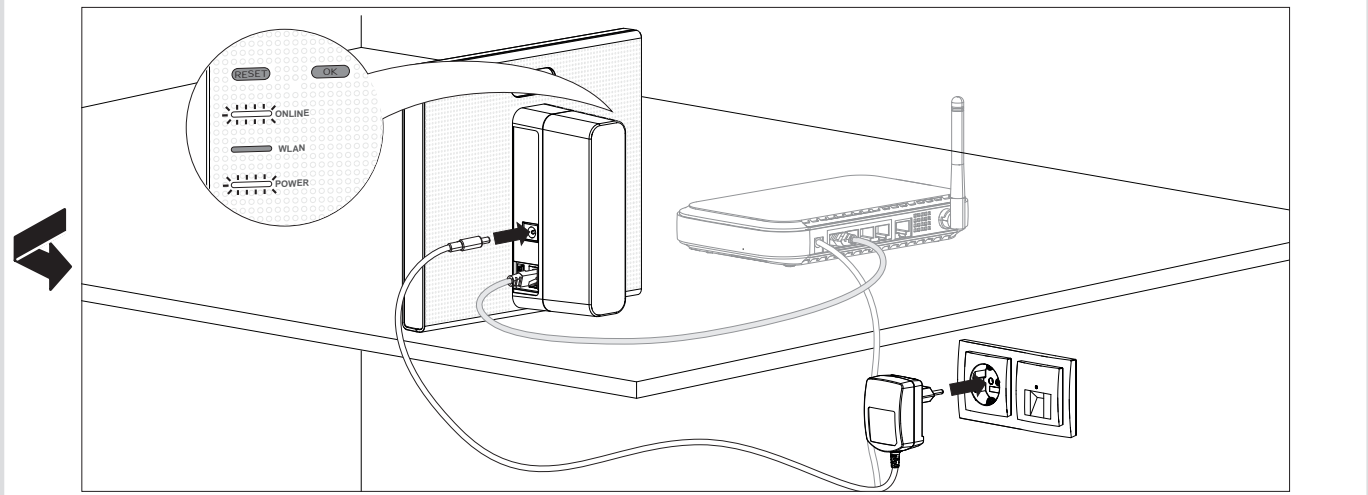
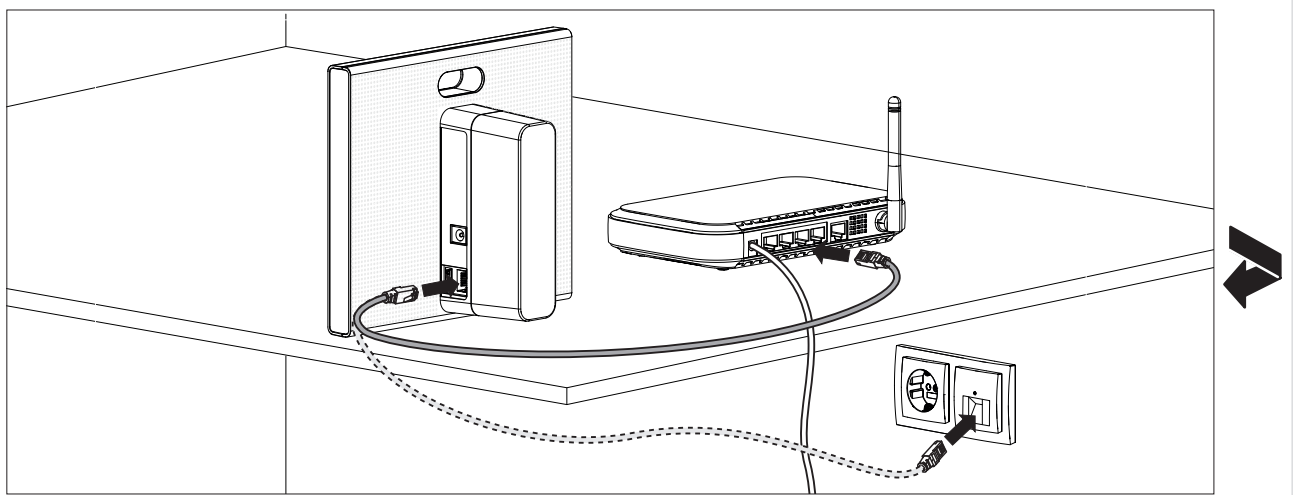
C1



C2

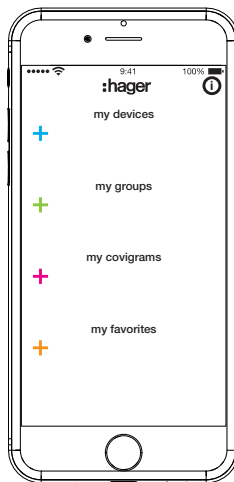
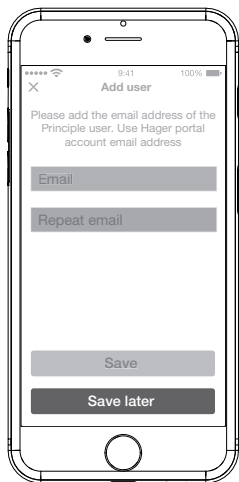
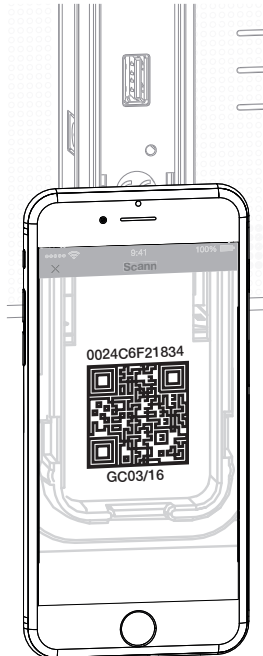
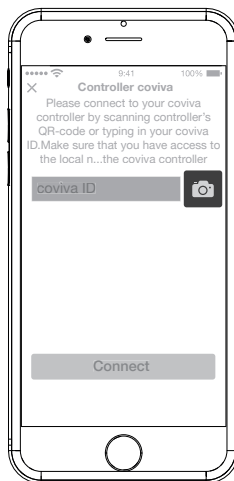


D

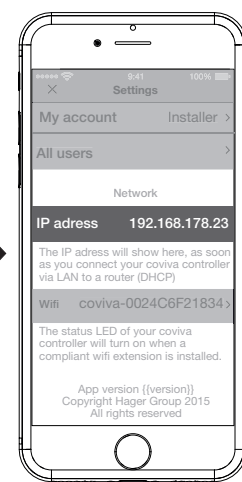
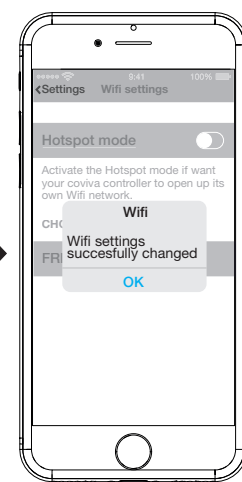
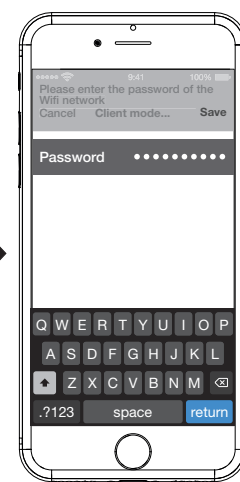
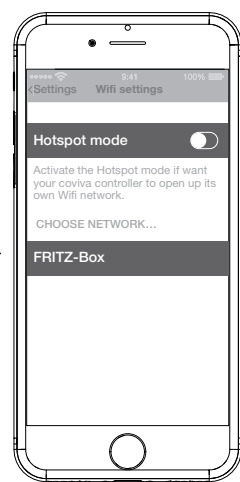
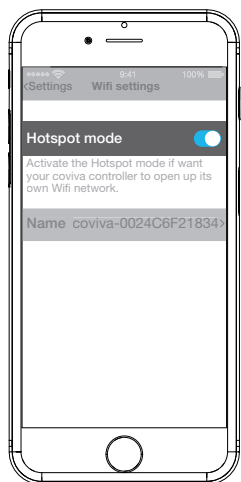
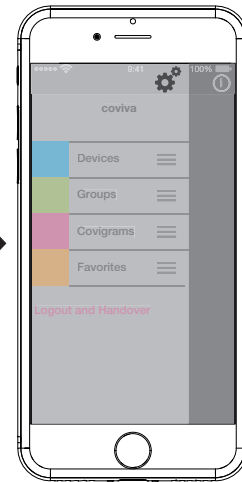
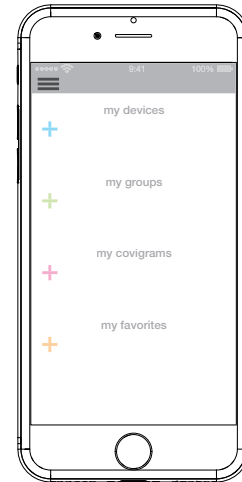
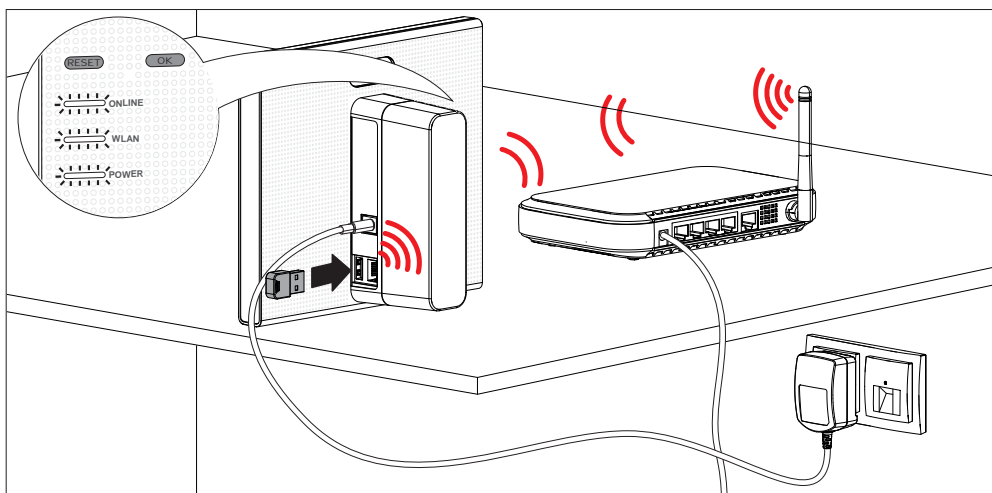




E



F



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

(PL)

Zabudowy i montaż urządzeń elektrycznych może dokonać tylko wykwalifikowany elektryk zgodnie z właściwymi dla danego kraju normami dot. instalacji, dyrektywami, warunkami i przepisami BHP.

Budowa urządzenia

- (1) Wskaźnik LED RGB
- (2) Port USB
- (3) Port RJ45 (LAN)
- (4) Gniazdo zasilania
- (5) Kod QR z coviva ID
- (6) Dioda robocza **POWER**
- (7) Dioda **WLAN** – aktywna tylko po podłączeniu opcjonalnego modułu WLAN (zob. akcesoria)
- (8) Wskaźnik statusu **ONLINE**
- (9) Przycisk potwierdzający **OK**
- (10) Przycisk **RESET**

Zakres dostawy

- coviva
- Osłona zabezpieczająca (11)
- Uchwyt do montażu na ścianie (12)
- Zasilacz 230 V~ / 5 V= (13)
- Kabel połączeniowy RJ45 kat 5e (14)

Przygotowanie do instalacji

Konfiguracja i obsługa systemu sterowania budynkiem poprzez urządzenie coviva odbywa się w aplikacji.

■ Bezpłatną aplikację coviva na urządzenia Apple można bezpłatnie pobrać z App Store, a na urządzenia z systemem Android z Google Play.

■ Dane do logowania w aplikacji są takie same jak do konta myHager (rys. E). W przypadku braku konta wymagana jest rejestracja na stronie hager.pl.

i Szczegółowe informacje na temat instalacji i konfiguracji są dostępne pod adresem hager.pl/coviva.

Dane techniczne

TKP100A

Napięcie pracy	5 V=
Pobór mocy	< 3 W
Częstotliwości nadawcze/Moc nadawcza (duty cycle)	
- 868 ... 870 MHz	25 mW (0,1 %)
- 433 ... 434 MHz	10 mW (10 %)
Kategoria odbiornika	2
Zasięg nadajnika (w terenie otwartym)	> 300 m

Połączenie sieciowe:

- Ethernet LAN	min. kat. 5e, ekranowany
- WLAN (opcjonalnie, TKH180)	802.11 b/g/n

Porty USB po 5 V=, maks. 250 mA

i Tylko do podłączania urządzeń firmy Hager, nie używać do ładowania!

Stopień ochrony	IP30 / IK04
Temperatura pracy	0 ... 40 °C
Temperatura przechowywania	-25°C...70 °C
Wysokość montażu	≤ 2000 m
Wymiary	178,5 x 156 x 48,4 mm

Zasilacz TKC110

Napięcie pracy	230 V~
Częstotliwość	50 Hz
Napięcie wyjściowe	5 V=, maks. 3 A

Akcesoria

Moduł WLAN	TKH180
Zasilacz (element wymienny)	TKC110

Gwarancja 2 lata

Produkt dopuszczony do stosowania na terenie całej Unii Europejskiej **CE** i Szwajcarii.

Firma Hager Controls oświadcza niniejszym, że urządzenie coviva spełnia zasadnicze wymagania i inne istotne przepisy dyrektyw 2014/53/UE.

Deklaracja zgodności CE jest dostępna na stronie internetowej hager.com.

Sikkerhetsforskrifter

(NO)

Installasjon og montering av elektriske produkter skal kun utføres av en elektriker i henhold til gjeldende installasjonsstandarder, direktiver, bestemmelser, sikkerhets- og ulykkesforskrifter til landet.

Oversikt

- (1) RGB LED-indikator
- (2) USB-kontakt
- (3) RJ45-kontakt (LAN)
- (4) Tilkobling spenningsforsyning
- (5) QR-kode med coviva ID
- (6) Drifts-LED **POWER**
- (7) **WLAN**-indikator - kun aktivert med valgfri WLAN-pinne (s. tilbehør)
- (8) **ONLINE** statusindikator
- (9) Kvitterings-tast **OK**
- (10) Nullstillings-tast **RESET**

Utstyr i esken

- coviva
- Beskyttelsesdeksel (11)
- Adapterplate for veggmontering (12)
- Strømforsyning 230 V~ / 5 V= (13)
- RJ45-forbindelseskabel Cat 5e (14)

Forberedelser

Konfigurasjon og betjening av bygningsstyringen med coviva gjøres med en app.

■ Last ned og installer coviva mobil-appen gratis for Apple-enheter i App Store og for Android-enheter på Google Play.

■ For å logge inn på appen må du bruke tilgangsdatabaene til myHager kontoen (bilde E). Hvis du ikke har gjort det ennå, registrer deg på hager.no.

i Du finner utførlig informasjon om installasjon og konfigurasjon på vår hjemmeside på hager.no/coviva.

Tekniske data

TKP100A

Driftsspennning	5 V=
Strømforsyning	< 3 W
Sendefrekvenser/Sende effekt (duty cycle)	
- 868 ... 870 MHz	25 mW (0,1 %)
- 433 ... 434 MHz	10 mW (10 %)
Mottakerkategori	2
Transmitteroverføringsområde (fritt felt)	> 300 m

Nettverkstilkobling:

- Ethernet LAN	min. Cat. 5e, isolert
- WLAN (valgfritt, TKH180)	802.11 b/g/n

USB-port per 5 V=, maks. 250 mA

i Kun for tilkobling av Hager-enheter, ikke egnet for ladning!

Kapslingsgrad	IP30 / IK04
Driftstemperatur	0 ... 40 °C
Lagertemperatur	-25°C...70 °C
Installasjonshøyde	≤ 2000 m
Mål	178,5 x 156 x 48,4 mm

Strømforsyning TKC110

Driftsspennning	230 V~
Frekvens	50 Hz
Utgangsspennning	5 V=, maks. 3 A

Tilbehør

WLAN-pinne	TKH180
Strømforsyning (reserve)	TKC110

Garanti

2 år

Kan brukes overalt i Europa **CE** og Sveits.

Hermed erklærer Hager Controls, at coviva tilsvaret de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser til direktiv 2014/53/UE.

CE-samsvarserklæringen er tilgjengelig på hjemmesiden hager.com.

Sikkerhedsanvisninger

(DK)

Installation og montering af elektriske apparater må kun udføres af en autoriseret elektriker efter de gældende installationsnormer, direktiver, bestemmelser, sikkerhedsforskrifter og forskrifter for forebyggelse af ulykker i det pågældende land.

Apparatets opbygning

- (1) RGB LED-visning
- (2) USB-tilslutningsindgang
- (3) RJ45-tilslutningsindgang (LAN)
- (4) Tilslutning spændingsforsyning
- (5) QR-kode med coviva ID
- (6) Drifts-LED **POWER**
- (7) **WLAN** - visning - kun aktiv med ekstra WLAN-stik (se tilbehør)
- (8) **ONLINE**-statusvisning
- (9) Kvitteringstaste **OK**
- (10) Nulstillingstaste **RESET**

Leverancens indhold

- coviva
- Beskyttelsesafdækning (11)
- Adapterplade til vægmontering (12)
- Strømforsyning 230 V~ / 5 V= (13)
- RJ45-forbindelseskabel Cat 5e (14)

Forberedelse

Konfigurationen og betjeningen af bygningsstyringen udføres med coviva via en app.

■ Download gratis coviva-mobil-appen til Apple-apparater i App-Store og til Android-apparater på Google Play, og installér den.

■ For at logge sig på appen skal adgangsdataene til myHager-kontoen anvendes (figur E). Registrer dig under hager.com, hvis du ikke allerede har gjort det.

i Du kan få udførlige informationer om installation og konfiguration på vores hjemmeside under hager.com/coviva.

Tekniske data

TKP100A

Driftsspænding	5 V=
Effektforbrug	< 3 W
Sendefrekvenser/sende effekt (duty cycle)	
- 868 ... 870 MHz	25 mW (0,1 %)
- 433 ... 434 MHz	10 mW (10 %)
Modtagerkategori	2
Transmitter senderækkevidde (frit felt)	> 300 m

Netværkstilslutning:

- Ethernet LAN	min. Cat. 5e, afskærmet
- WLAN (ekstra, TKH180)	802.11 b/g/n

USB-port for hver 5 V=, maks. 250 mA

i Kun beregnet til tilslutning af Hager-apparater og ikke til opladning!

Beskyttelsesart	IP30 / IK04
Driftstemperatur	0 ... 40 °C
Opbevaringstemperatur	-25°C...70 °C
Installationshøjde	≤ 2000 m
Mål	178,5 x 156 x 48,4 mm

Strømforsyning TKC110

Driftsspænding	230 V~
Frekvens	50 Hz
Udgangsspænding	5 V=, maks. 3 A

Tilbehør

WLAN-stik	TKH180
Strømforsyning (reserve)	TKC110

Garanti

2 år

Kan anvendes overalt i Europa **CE** og i Schweiz.

Hermed erklærer Hager Controls, at coviva opfylder de vigtigste krav og andre afgørende bestemmelser i direktiverne 2014/53/UE.

CE-overensstemmelseserklæringen er til rådighed på hjemmesiden hager.com.